



CCAMLR

COMM CIRC 13/28  
SC CIRC 13/17

Martes, 19 Febrero 2013

## **Información presentada por la República de Corea con relación a la pesca de investigación en la UIPE C de la División 58.4.1**

A TODOS LOS MIEMBROS DE LA COMISIÓN Y DEL COMITÉ CIENTÍFICO

La República de Corea ha enviado la carta adjunta para que sea circulada a todos los Miembros de la Comisión.

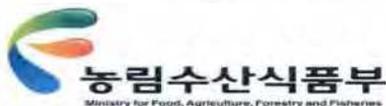
Andrew Wright  
Secretario Ejecutivo

Adj.

**Teléfono fijo:** +61 3 6210 1111  
**Facsimile:** +61 3 6224 8744  
**Correo electrónico:** [ccamlr@ccamlr.org](mailto:ccamlr@ccamlr.org)  
**Web:** [ccamlr.org](http://ccamlr.org)

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia  
181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia

# Ministry for Food, Agriculture, Forestry and Fisheries



Government Complex Sejong  
94, Dasom 2-Ro, Sejong City, 339-012  
tel +82-44-201-2838, fax +82-44-868-0845  
Email : [6103kwon@naver.com](mailto:6103kwon@naver.com) and [hwkwon@korea.kr](mailto:hwkwon@korea.kr)

February 18, 2013

Mr. Andrew Wright  
Executive Secretary  
Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources  
Po Box 213, North Hobart 7002, Tasmania, Australia  
(Phone) +61-3-6210-1111  
(Fax) +61-3-6224-8744

Dear Mr. Wright,

I am writing to give you an update, as a follow up to the letter sent on February 7<sup>th</sup>, 2013, on additional information regarding the *F/V No.3 Insung*'s situation in Division 58.4.1 SSRU E research block B. The vessel arrived at 58.4.1 E-a at around 04:00(UTC), February 6<sup>th</sup>, 2013 and tried to proceed to the designated point, but only to fail due to a lot of thick floating ice.

As of February 17, 2013, the vessel has been waiting around the area for 11 days. According sea ice maps and weather charts, the currents are very slow around 58.4.1 E-a, and winds blew unfavorably (westwards on 7-8, eastwards on 9, westwards on 10-12 and eastwards on 13-15) to move floating ice away.

Under such circumstance, they reported us that it seems to be very difficult for the vessel to advance to the designated point for its research. In addition, there are safety hazards around the area such as floating ice pieces that may affect the vessel's safety. Considering all these, the Korean government concluded that it would be better for the vessel to move to the next point (Division 58.4.1 C) and hereby notifies this to the Secretariat.

To verify the vessel's hardship, the Korean government requested the vessel to provide radar information, relevant photo evidence and the picture of floating ice. This supporting evidence has been attached to this letter for your reference.

It would be appreciated if you could circulate this letter to all Members of the Commission.

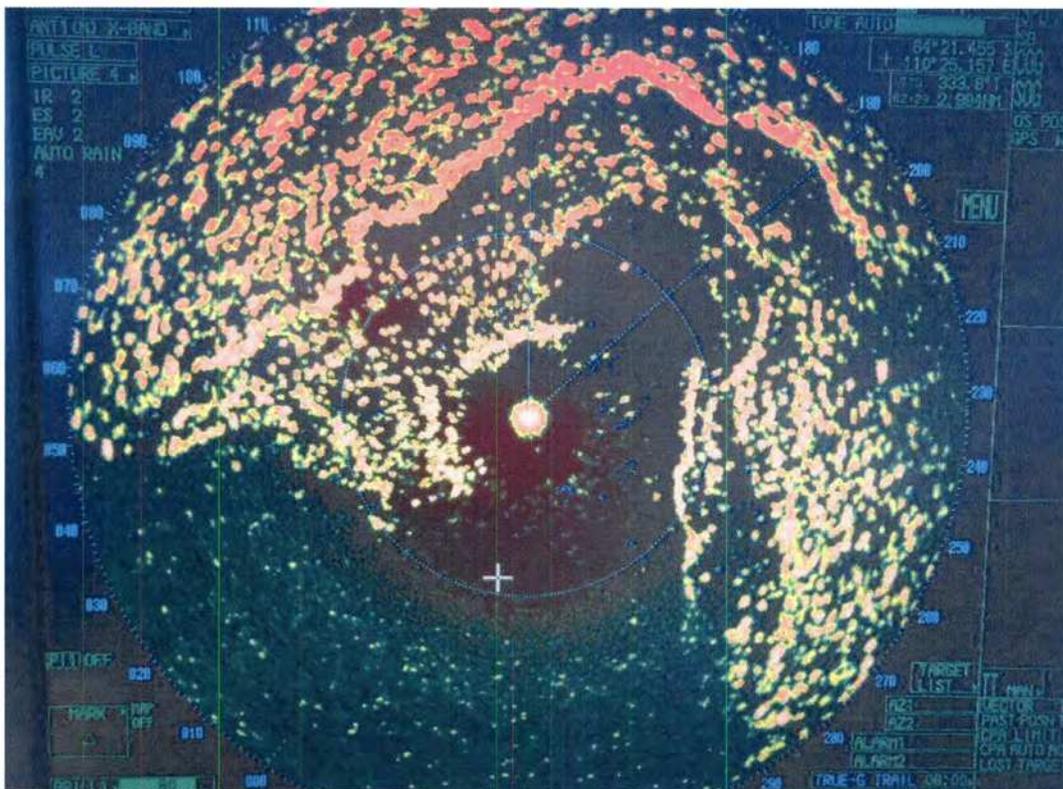
Hyunwook Kwon  
Korea's Representative to CCAMLR  
Deputy Director of the International Organization Division  
Ministry for Food, Agriculture, Forestry and Fisheries of Korea

Attachment : Relevant evidence photos

Attachment 1 : Condition for floating ice



Attachment 1 : Iceberg condition display from RADAR



58.4.1 E-a SEA ICE MAP.

14 Feb 2013

Sea Ice  
Concentration  
AMSR2

Bathymetry:  
1000m, 2000m

